



a tartalomból

Erdélyi ízek

Ismét Görögországban...

"Minden gyerek..."

Egy szál amarillisz

Novemberi ünnepeink

"Ez nemcsak szakma"

Egy csodálatos

kirándulás

Vendégségben...

Örkényi

Takarékszövetkezet

Jegyzet

Órizz a percet

Múltidéző

FOCI

Kertészkedőknek

EZ+AZ iskolából

"Mondj egy dalt azokért, akik nincsenek itt.."

Jó, ha ezt is tudjuk..

A Polgármesteri Hivatal tájékoztatója

Tájékoztatjuk tisztelt Választópolgárainkat, hogy 1997. november 16-án megtartásra kerülő népszavazástól kezdődően a szavazókörök és a hozzájuk tartozó utcák az alábbiak:

Táborfalva 001. sz. szavazókör Jókai Mór Művelődési Ház

| <i>Utcanév</i> | <i>hátszám határok</i> |
|--------------------------|------------------------|
| Ady Endre u. | teljes utcahossz |
| Árpád | teljes utcahossz |
| Iskola | teljes utcahossz |
| Kossuth Lajos (páros) | 2 - 42. sz. |
| Kossuth Lajos (páratlan) | 1 - 43. sz. |
| Kőrösi | teljes utcahossz |
| Móricz Zsigmond | teljes utcahossz |
| Petőfi Sándor | teljes utcahossz |
| Szeles | teljes utcahossz |
| Táncsics Mihály | teljes utcahossz |
| Zalka Máté (páros) | 2 - 70. sz. |

Táborfalva 002. sz. szavazókör Általános Iskola

| <i>Utcanév</i> | <i>hátszám határok</i> |
|--------------------|------------------------|
| Dobó Katica | teljes utcahossz |
| Fogarasi | teljes utcahossz |
| Honvéd | teljes utcahossz |
| Hunyadi János | teljes utcahossz |
| Jaj-major | teljes hossz |
| Kecskeméti | teljes utcahossz |
| Németh-dűlő | teljes hossz |
| Patonai-dűlő | teljes hossz |
| Posta sor | teljes hossz |
| Tartsay Vilmos | teljes utcahossz |
| Újosztás | teljes hossz |
| Vasút utca | teljes utcahossz |
| Zalka Máté (páros) | 72 - 106. sz. |

Táborfalva 003. szavazókör Járóka üzem, Rákóczi út

| <i>Utcanév</i> | <i>hátszám határok</i> |
|--------------------------|------------------------|
| Arany János | teljes utcahossz |
| Dózsa György | teljes utcahossz |
| Határ út | teljes utcahossz |
| Kossuth Lajos (páros) | 44 - 250. sz. |
| Kossuth Lajos (páratlan) | 45 - 207. sz. |
| Rákóczi | teljes utcahossz |

A Dabasi Körzeti Földhivatal ügyfélfogadási rendje 1997. november 1-től:

| | |
|----------------|----------------------|
| <i>hétfő:</i> | <i>08.00 - 12.00</i> |
| <i>szerda:</i> | <i>08.00 - 16.00</i> |
| <i>péntek:</i> | <i>08.00 - 12.00</i> |

Ügyvédek részére hétfőn 14.00 - 16.00-ig külön ügyfélfogadást tartunk.

Kérjük, ügyfeleinket, hogy ügyfélfogadási időn belül szíveskedjenek a Földhivatalt felkeresni, mert ügyfélfogadási időn kívül - a nagy tömegű kárpótlással és részaránykiadással kapcsolatos ügyek miatt - nem áll módunkban ügyfeleket fogadni.

Fogászati közlemény

Tájékoztatom kedves Betegeimet, hogy a jelenleg érvényben lévő jogszabályok értelmében 1998. január 01-től csak azon személyek részesülhetnek a törvény által megszabott kedvezményekben, akik 1997. december 31-ig az éves kötelező szűrővizsgálaton részt vesznek. (Gyermekek számára félévenkénti szűrővizsgálat a kötelező.) A szűrővizsgálat ingyenes, mivel az az alapellátáshoz tartozik.

Felhívom azon betegek figyelmét, akik ebben az évben még nem jelentek meg szűrővizsgálaton, azok december 31-ig ezt tegyék meg, mert 1998. január 01. után anyagi hátrányba kerülnek. Kérem, hogy minden egyes alkalommal a Társadalombiztosítási Azonosító Jelet (TAJ - szám) tartalmazó kártyát szíveskedjenek magukkal hozni.

dr Bölöni István
fogszakorvos

MEGHÍVÓ

Táborfalva Község Önkormányzata
sok szeretettel meghívja
Táborfalva lakosait
az október 31-én (péntek) tartandó
Halottak napi koszorúzási ünnepségére.
11.00-kor táborig Hősök emlékművénél
11.30-kor táborfalvi temető
12.00-kor Polgármesteri Hivatal előtti tér.

Halottaink

Horvát Mihály (72)
Husztai Béla (68)
Batta Istvánné (81)

Táborfalva Község Önkormányzata

"Minden gyerek közel állt hozzám..."

Régen nem hallottunk róla, pedig több, mint húsz évig itt tanított a faluban. (A tábori iskolában öt évig, és a többit a központi iskolában.) Babi néninek szólította és szólítja most is a község apraja-nagyja. Nem is emlékszem, hogy valaki hívta volna Ilonkának, Szalay tanárnőnek.

Nyugdíjasként azonban szebb és nehezebb feladatot vállalt, mint tanárként. Unokáit kell(ett) "nevelnie - tanítania". Tanárnagyiként segíti őket a tanulásban - bár már egyetemre és középiskolába járnak-, kedvenceiket süti-főzi nekik, lesi gondolataikat, kívánságaikat. Ő a Nagyi ! Büszkéek rá ! Van ideje arra, hogy meghallgassa örömeiket, problémáikat. Beszélgessen velük, átadja tapasztalatait, jótanácsait.

Van-e szebb dolog, mint amikor az unoka készít riportot a nagymamájával ? Kérdés az, hogy ez kinek izgalmasabb. A riportalanynak vagy a riporternak ? Ezt a beszélgetést Szalay Frida jegyezte le.

Szalay Vilmosné László Ilona nyugdíjas tanár. Táborfalván született és az általános iskolát a telepi iskolában végezte. Középiskolákba Budapesten, Kecskeméten és Mezőtúron járt, ahol érettségizett. Utána a főiskola következett. Az 1950-es években Magyarország északi részére, Sárospatakra, majd Karosba költözött. Itt születtek gyermekei, Jusztna és Vilmos. Édesanyja halála után visszaköltözött Táborfalvára.

Még június első vasárnapján, a pedagógus napon látogattam meg a Nagyit. A nappaliban a régi időkről kezdtünk el beszélgetni.

- Miért választottad a pedagóguspályát ?

- Mindig szerettem a gyerekeket, és örömmel töltött el, ha ismereteiket gyarapíthattam.

- Tanítottál Táborfalván kívül máshol is ?

- Karesán, és öt évig az Örkény-Tábori Iskolában.

- Hol érezted magad a legjobban.

- Itt.

- Vannak kedves élményeid ?

Rövid habozás után mesélt a népi táncos lányokról, akikkel több díjat is nyert.

- Milyen tantárgyakat tanítottál ?

- Élővilágot és mezőgazdasági gyakorlatot, a lányoknak háztartási ismereteket. Miután nyugdíjba mentem, szeretettel foglalkoztam az alsós napközisekkel.

- Voltak kedves tanítványaid ?

- Minden gyerek közel állt hozzám. Emlékezetemben a szorgalmas, jó magatartású gyerekek jobban megmaradtak. Például Kovács Ági, Nagy Méri, Balázs Ági. Mindig szeretettel gondolok a napközis fiúkra is: Sztancsik Viktorra, Harminecz Petire, Tóth Imire.

Elgondolkodott, és sok fényképet hozott a régi tanítványairól.

- Hiányzik az iskola ?

- A hiányokat pótolja a budapesti három unokám, akikre főzök. Most egyetemre és középiskolába járnak.

- Milyennek találtad - így visszaemlékezve - a pedagóguspályát ?

- Szépnek és nehéznek, anyagilag "soványnak".

- Mivel töltöd, az unokáiddal való foglalkozáson kívül, a nyugdíjas napjaid ?

- Sokat olvasok, nagyon szeretem Görgey Gábor írásait, Robert Merle regényeit. Ha tehetem kötögetek és kertészkedem.

Hazafelé menet sokat gondoltam a beszélgetésünkre. Úgy érzem, szívesen kipróbálnám én is a tanítást. Biztosan érdekes és izgalmas feladat.

Szalay Frida



"Mindig szerettem a gyerekeket.."

Két öreg ősember ül a fűben, a napsütésben, egy - egy cupákos csontot szopogatva. Látják ám, hogy a közeli sziklákhöz odamegy egy fiatal ősember, felkap egy nagyobacska sziklát, feje fölé emeli, majd leejti, és ájultan terül el.

A két öreg ősember csak üldögél a fűben, a napsütésben, egy - egy cupákos csontot szopogatva. Látják ám, hogy most meg egy másik fiatal ősember követi az elsőt, ő is felkap egy nagyobacska sziklát, a feje fölé emeli, majd leejti, és ájultan terül el.

A két öreg ősember továbbra is üldögél nyugodtan a fűben, és a második fiatal ősember példáját egy harmadik, majd egy negyedik is követi... Az ötödik ifjú elterülésekor nagy fejszóválások közepette megszólal az egyik öreg:

- Hát, ilyen ez a mai fiatalág ! Az eszük folyton csak a kábítószeren jár...

"Ez nemcsak szakma, hanem hivatás is"

Óvónéni. Milyen jólesik kimondani ezt a szót még évtizedek múlva is. Hisz az első csoportos gyerekélményeink mind hozzá fűződnek. Mesék, versek, dalok, szereplések, játékok, séták, ... Pótmama, jóbarát, ovistárs, ki meghallgatja az apró szív örömeit, letörli a krokodilkönnyeket, s mosolyt varázsol az arcokra.

Ha ezt halljuk Hmíróné, a faluban kevesen tudják, kit takar e név. Ha azonban csak ennyit: Némedi Ágika, már mindenki tudja, kiről van szó, ki az óvónéni. Hisz Táborfalván volt óvodás, itt tanult, itt volt gyerek és itt nőtt fel. Bár Hernádra ment férjhez, szíve mégis visszahúzta falujába, s itt lett óvónő.

Pásztai Anikó beszélgetett Ági nénivel az óvónők hivatásszeretetéről.



"Ezt a szeretetet, amit a gyerekek itt kapnak, talán sehol se fogják megkapni."

Ági óvónővel az óvoda igazgatói irodájában beszélgettem. A kinti folyosón óvónők és dadusok csevegtek. Jóleső, izgatott gyerekzajok hangzottak a termekből. A kérdéseimet az óvónői hivatásról tettem fel, mert mostanában engem ez sokat foglalkoztatott.

- *Mi vonzotta erre a pályára?*

- Mindig szerettem a gyerekeket, már az iskolás koromban is. Szívesen játszottam a környékbeli fiúkkal, lányokkal. Sokszor rábízták a kisebbeket is, hogy vigyázzak rájuk. Talán ekkor kezdődött.

- *Milyen iskolákat kellett elvégeznie, hogy óvónő lehessen?*

- Óvónő véletlen lettem. A dabasi gimnázium elvégzése után fogtechnikus szerettem volna lenni, de sok pénzbe került volna a szakmát egy fogorvos mellett elsajátítani. Ezért végeztem el helyette Keckeméten az óvónőképzőt.

- *Megszerette-e a szakmát és a gyerekekkel való foglalkozást?*

- Természetesen nagyon szeretem a szakmát és a gyerekeket is. Ez egyben nemcsak szakma, hanem hivatás is. Ezt a szeretetet, amit a gyerekek itt kapnak, talán sehol se fogják megkapni.

- *Hogyan készülnek az óvodások egy - egy fontosabb foglalkozásra?*

- Érdekes dolgokkal felhívjuk a figyelmüket, érdeklődésüket. Mesélés közben képeket, bábokat mutatunk nekik. A természetbe viszük őket, hogy életre szóló élményeket szerezzenek.

- *Hogyan készítik fel a gyerekeket az iskolai tanulásra?*

- Nincs külön iskolai előkészítő. Folyamatosan, a három év alatt juttatjuk el őket odáig, hogy megtanuljanak társaikkal és a felnőttekkel kapcsolatot teremteni, értelmesen beszélgetni. Tudjanak

egymáshoz alkalmazkodni, és ami a legfontosabb, ki-tartóak legyenek.

Megköszöntem Ági óvónőnek a beszélgetést. Úgy érzem, hogy nem csak a szakma szépségeivel ismertetett meg engem, hanem egy barátságos, hivatását szerető embert ismerhettem meg.

Pásztai Anikó

Úszik a kis teknős a folyóban, egyszercsak felbukkan mögötte egy krokodil és elkezd üldözni. A kis teknős ügyet sem vet rá, úszik tovább. Hirtelen a krokodil utoléri a kis teknőst, és leharapja a bal hátsó lábát. Erre megfordul a kis teknős:
- Hehe, nagyon vicces...

—
Az ifjú pár Velencében tölti a nászéjszakát. Az ifjú ara csábos hálóingben terül el az ágyon, míg a férj teljesen felöltözve bámul ki az ablakon.

- Nem jössz lefeküdni, drágám?

- Nem. Tudod, anyám mindig azt mondta, ez lesz a legvarázslatosabb éjszakám. Egy percet sem szeretnék elmulasztani belőle.

Egy szál amarillisz ebédidőben

"Keresse fel orvosát vagy gyógyszerészét!" - hirdeti a reklám. Belényi Anita nem orvosságért és a gyógyuláshoz - gyógyításhoz szükséges jó tanácsért ment a patikába. Őt a gyógyszerészek munkája, egy gyógyszertár hangulata érdekelte. Egy szál virág, az amarillisz, miről kapta a nevét gyógyszertárunk. Szabóné Radnai Máriát ebédidőben kereste fel, hogy beszélgesse vele.

A gyógyszertár irodájában vártam riportalanyomat, Szabóné Radnai Mária gyógyszerésznőt. Szinte szomszédok vagyunk. Annyit tudtam róla, hogy férje dr Szabó Imre állatorvos, és három gyerek édesanyja. Szerda délután az egy órás zárás után csak négy órakor nyit ki a gyógyszertár, ezért ez volt a legjobb időpont az elfoglalt gyógyszerésznőnek a riportkészítéshez.

- Már gyerekkorában is gyógyszerész szeretett volna lenni?

- Érdekes, de nem. Ahogy egyre nagyobb lettem, érdekelni kezdtek a gyógyszerek és a betegségek.

- Milyen iskolákat kell ahhoz elvégezni, hogy valaki gyógyszerész legyen?

- Nagykanizsán érettségiztem, majd a jelentkezés után felvettek a Semmelweis Ignác Orvostudományi Egyetem Gyógyszerésztudományi Karára.

- Az egyetem elvégzése után hol kezdte a pályáját?

- Az első munkahelyem Örkényben volt, majd Táborfalvára költöztünk.

- Szeret-e Táborfalván dolgozni?

- Igen, nagyon...

A válasz közben megszólalt a telefon. Ekkor végre maradt időm arra is, hogy egy kicsit körülnézzek az irodában. Mindenhol iratok, könyvek. Zúgó számítógép. Az ajtó nyitva állt a két helyiség közt, ezért átérződött az a fura gyógyszerillat. A gyógyszerésznő lerakta a telefont és folytattuk a beszélgetést.

- Hogyan telik el egy átlagos munkanap?

- Reggel nyolc órakor kezdek a gyógyszertárban, és általában fél hatig itt vagyok. Utána rám hárul mindenféle dolog. Többek között a gyógyszerkiadás összeírása, a napközben és este érkező gyógyszerátvételek lebonyolítása, a megrendelt gyógyszerek készítése. Az új, megjelent szakmai dolgok elolvasására ezután kerül sor. De ez nem mindig sikerül a sok munka miatt. És utána ott van még a családom is!

- Mesélne valamilyen érdekes történetet a munkájával kapcsolatban?

- Érdekes történetből sok akad - mondja mosolyogva -, de ezek nagyon hosszúak. De mégis egy rövidebb! Egy úr lépett be a gyógyszertárba és Wick Wapo-t kért, de nem úgy mondta, ahogyan mondania kellett volna, hanem wikwanun-t kért. A kolléganőimmel összenéztünk és ezen elmosolyodtunk.



"Ahogy egyre nagyobb lettem, érdekelni kezdtek a gyógyszerek és a betegségek."

Örültem, hogy a gyógyszerésznő szakított rám egy kevés időt, hogy elkészülhesen ez a riport. Egy tapasztalt, tanult, kedves és elsősorban nagyon bájos, segítőkész emberrel ismerkedhettem meg. Köszönöm a lehetőséget.

Belényi Anita

Ifj Kolompár István hazamegy az iskolából és boldogan meséli:

- Apu, ma az A, B és C betűt tanultuk, és én már ismertem az E és az F betűt is. Ez azért van mert én olyan intelligens vagyok?

- Igen, fiam.

Másnap az orvosnál voltak. Este otthon meséli:

- Apu, az orvosnál mindenkit levetkőztettek. Az összes fiúnak olyan kicsi volt, az enyém meg ötször akkora. Ez azért van, mert én olyan intelligens vagyok?

- Nem, fiam, ez azért van, mert te már 21 éves vagy...



- Mondj sárga színű ragadozót!

- Citromhéja.



- Mi a molyzsák?

- Apjő kenyéjdajabkák.



Nagy Viktor a 168 óra c. hetilap címlapján. (1997. október 21.)

Bolgár egyetemisták saját 56-jukat vtvák a magyar forradalomban. Történetükre Mészöly Miklós emlékezett a Pannon töredékben. A kisregény alapján Sólyom András filmre vitte a szabadságküzdelmüket: világbemutatója az HBO-n volt október 23-án. Ebben a filmben Nagy Viktor negyedéves főiskolai hallgató is szerepet kapott.

Novemberi ünnepeink

Különösen a november hónap figyelmeztet minket halottainkra - természetesen - a halálra. Minden szentek (november 1.) és halottak napja (november 2.) a katolikusoknál, az evangélikusok halottak vasárnapja egy - egy ilyen alkalom.

Minden szentek ünnepe kihangsúlyozza a szentek egységét, ami annyit jelent, hogy együvé tartoznak a földön élő (küzdő egyház), a már meghalt, de még tisztuló (szenvedő egyház) és a már Isten dicsőségét szemlélő (megdicsőült egyház) emberek. Ezen a napon a megdicsőülteket, a szenteket ünnepeljük, de sokhelyütt ekkor mennek ki a temetőbe meglátogatni halottaik sírjait.

November 2-án emlékezünk elhunytjainkra. A keresztyén tanítás szerint közel állnak hozzánk elhunytjaink, hisz Istennél élnek, szeretetben továbbra is együtt vagyunk, de ez az igazság igen távol áll életünktől. Gyertyagyújtással, virággal, imával emlékezünk rájuk.

Pályázati eredményként

a volt szeméttelep - Táborfalva és Örkény között 815 méter hosszú és hat méter széles aszfaltút épül. Ez megrövidíti a két község közötti járműközlekedést.

Óvodai búcsú



FOCI

Megye II. osztályú eredmények

Szeptember 21. Isaszeg - Táborfalva 0:3

Góllövők: Kanyik Tamás (2), Kozma Zoltán

Jó játékkal sikerült idegenben kivívni a győzelmet. Az első félidőben még egyenrangú volt a hazai csapat, de a vezetést mi szereztük meg. Második félidőben egyértelmű fölényben játszottunk és újabb két gólt értünk el.

Ifi - 5:2

Góllövő: Janik Zoltán (2)

Nagyon gyenge, akarat nélküli játékkal 2:2-es félidő után sima vereség. A csapatnak megártott az előző éjszakai diszkó!

Szeptember 28. Táborfalva - Sülysáp 3:2

Góllövők: Kanyik Tamás (2), Zvat Zoltán 11-esből

Nagy iramú, sok szabálytalansággal tarkított találkozó sikerült kétvállra fektetni a sokkal esélyesebb ellenfelünket. Gyors vendéggóllal kezdődött a mérkőzés, amit hamar sikerült kiegyenlítenünk. Újra a vendégek szereztek vezetést, s ezt újra egalizáltuk. A második játékrészben óriási harc folyt a győztes találatért, amit nekünk sikerült megszerezni. Játékosaink nagy örömet okoztak ezzel a győzelemmel a szép számú közönségnek.

Ifi - 2:2

Góllövők: Német József, Janik Zoltán

Az első félidőben kialakult a végeredmény. Ebben az időszakban ellenfelünk sok helyzetet hibázott el. A későbbiekben emberelőnybe kerültünk, de a kidolgozott helyzetek kimaradtak.

Október 6. Szentmártonkáta - Táborfalva 0:1

Góllövő: Kanyik Tamás

Nagyon rossz pályán, durva, helyenként alattomosan játszó ellenfél ellen szereztük meg második idegenbeli győzelmünket. A körülmények miatt igazi játék nem is alakulhatott ki. A hazaiak 11-est hibáztak.

Ifi - 0:1

Góllövő: Vizer Zoltán

Nagyon gyenge játékkal győztünk a pont nélkül álló hazaiak ellen. Ismét rengeteg gólhelyzetet puskáztunk el.

Október 12. Táborfalva - Hernád 1:2

Góllövő: Zvat Zoltán

Vizes, csúszós pálya várta a csapatokat. Mezőnyjáték után a vendégek egy megpattanó labdával szereztek vezetést. Hiányos csapatunk nem tudott tervszerű játékot kialakítani, ennek ellenére Zvat Zoltán pompás szabadrúgás góljával egyenlítettünk. A győzelem helyett azonban vereség lett egy durva védelmi hibából.

Ifi - 2:0

Góllövő: Vizer Zoltán, Szabó Viktor

Tartalékos csapatunk akaraterejét dicséri a 0:0-ás félidő után a hajrában kivívott győzelem.

Körzeti bajnokság

Második csapatunk tovább folytatta jó szereplését a körzeti labdarúgó bajnokságban. Az előző lapzárta óta lejátszott négy mérkőzés mérlege 2 győzelem, egy döntetlen, egy vereség.

A vereséget Ócsán szenvedtük el 3:1 arányban, az egyébként is esélyesebb hazaiak ellen. Szépítő gólunkat Fajt Csaba szerezte 11-esből. A döntetlen eredmény Kakucson született, ahol Janik Zoltán bombagóljával szinte végig vezettünk. Több helyzetet kidolgoztunk, ezek azonban kimaradtak, s a végén az ellenfélnek egy felesleges kezezés után 11-esből sikerült az egyenlítés.

Győzelmünket hazai pályán szereztük. Az elsőt Inárcs ellen 5:4 arányban. Nagyon jó, változatos mérkőzésen született meg az eredmény. Először a vendégek szereztek 2:0-ás előnyt, innen fordítottunk 4:2-re. Ellenfelünk azonban nem adta fel, s ők egyenlítettek. Néhány perccel a vége előtt 11-esből sikerült megszerezni a győztes találatot a jóval esélyesebb Inárcs ellen. Vizer László két gólt lőtt, Vizer Zoltán, Janik Zoltán és Fajt Csaba egyet-egyét.

Másik győzelmünk Pusztavacs ellen született 5:1 arányban. A sok fiatalal felálló ellenfél nem tudott igazi ellenállást tanúsítani. Öt gólunkat öt játékos szerezte: Janik István, Janik Zoltán, Krupa Gábor, Szabó Viktor, Veszelo vszki Zsolt.

Összességében elmondható, hogy csapataink szereplése elfogadható, annak ellenére, hogy hullámmzó teljesítményt nyújtanak. Bízom a további jó eredményekben, kérjük nézőink sportszerű támogatását.

Tóth Bertalan

(folytatás a kilencedik oldalon)

*A király meghirdeti, hogy aki elviszi neki a jelölő bárányt, annak adja fele királyságát és a lánya kezét. Jönnek minden felől királyok, hozzák a maguk bárányát, de sajnos egyik sem a jelölő bárány.
Jön a paraszt bácsi, hozza a bárányt, hát az se a jelölő bárány.*

Egy nő és egy férfi utazik a vonaton. A férfi cigarettázik és ez zavarja a nőt. A nő kutyája pedig zavarja a férfit. Megegyeznek, hogy mindegyik kidobja azt, ami nála van. Mikor megáll a vonat, a nő idegesen szalad le a vonatról, hogy hol van a kutyája. Hát a kutya szalad a vonat után, és mi van a szájában? Jelölő bárány.

Egy csodálatos kirándulás

A Fegyveres Erők Táborfalvi Nyugdijas Klubja az 1997. januárjában elkészített éves ütemterv alapján augusztus 6 - 7-én kétnapos kiránduláson volt Kőszegen és Bükfürdőn.

Augusztus 6-án reggel öt órakor indultunk. Kilenc óra körül volt egy rövid pihenőnk - "hozott hazaival" reggeli. Szombathelyre érve a város nevezetességeinek egy részét néztük meg. Építészeti remekművek, templomok,

a Szent Vid - hegy tetején épült a már jó messziről látható Szent Vid kápolna. Az ide vezető hegyi út szépségét, erdei csodáját én leírni nem tudom, "ezt látni kell". Itt a kápolna alatti részen vannak kiépített szalonnasütő helyek, s mi éltünk is az adott lehetőséggel, a hazuról "hozott anyagból" nyársaltuk szalonnáinkat, ittuk borainkat. Sőt Mikuska Pista barátunk jóvoltából fenn a hegyen zenés nótázásra is sor került.



Hetedikén reggeli után Bükfürdőre mentünk. Kihasználva a jó időt, bejártuk a fürdő területét. "Kíáztattuk magunkból az öregséget." Ebéd és fürdés után irány Táborfalva, ahová este nyolc óra körül érkeztünk.

A kirándulási ügyek intézésében, Szklenáné Irénke és Szabadosné Marika serénykedett. A szalonnasütéshez a nyársakról Péterné Rózsika gondoskodott. Mint írtam, a jó hangulathoz - nótázáshoz a zenét Mikuska barátunk biztosította.

múzeumok, szobrok, pincevendéglő, stb.

Kőszegen a "várturista" szállóban volt a szállásunk. Kellemes, jó időben ismerkedtünk Kőszeg történelmével, történelmi személyekkel, a város nevezetességeivel, a vár történetével, s amit lehetett, mindent megnézve. Nagyon kedves idegenvezetőnk volt, aki tulajdonképp a szálló vezetője is.

Kőszegtől 7 km-re van Velem község. Itt 570 m magasan

Itt köszönöm meg a mintegy 46 fő résztvevő közösségi, korrekt magatartását, s ezzel is biztosítva a csapat és a saját magunk jó hangulatát.

Szabó Dénes

EZ + AZ ISKOLÁBÓL

Az október 11-i Örkényben megrendezett szavalóversenyen a felsős kategóriában I. Kerékgyártó Gergő, III. Auffmanberg Réka, az alsósok között I. Taskó Kata, III. Jóri Éva.

Október elején papír- és vasgyűjtés volt az iskolában. Az elszállítás folyamatban van. Köszönjük a segítséget!

Szülői értekezletek időpontja november 24-én 17.00-kor 4 - 8. osztályig, november 25-én 17.00-kor 1 - 3. osztályig.

1998. május 29 - 31. között Nemzetközi Túrakerékpáros Találkozó lesz Táborfalván.

Október 17-én Élelmezési Világnapot tartottunk az iskolában.

A szeptember 27-i Fut a falu utcai futóverseny (Hernád) táborfalvi vonatkozású eredményei: 3. oszt.: I. Taskó József; 4. oszt.: I. Kovács Pál; 5. oszt. (lányok): I. Mészáros Mária, II. Réczy Tünde, III. Kmetyó Bea. 6. oszt. (lányok): I. Bujdosó Márta, II. Berki Mónika. (fiúk): I. Szakács Csaba. 8. oszt. (lányok): I. Bravik Krisztina. (fiúk): I. Sólya Gábor.

Kispályás foci (5., 6. osztály): I. Táborfalva.

Az október 15-i kakucsi körzeti mezei futóverseny táborfalvi vonatkozású eredményei: I. korcsoport - lány (egyéni): I. Csizsek Edina (csapat): III. Táborfalva (Csizsek

Edina, Batta Edit, Jeruska Eszter, Pánya Judit); - fiú (egyéni): I. Kovács Pál, II. Polyák József (csapat): I. Táborfalva (Kovács Pál, Polyák József, Homoki Gábor, Balla Zoltán, Belkovics István, Taskó József).

II. korcsoport - lány (egyéni): II. Mészáros Mária, III. Réczy Tünde (csapat): I. Táborfalva (Mészáros Mária, Réczy Tünde, Bujdosó Márta, Homoki Éva, Berki Mónika, Kmetyó Bea)

III. korcsoport - lány (egyéni): II. Bravik Krisztina (csapat): I. Táborfalva (Bravik Krisztina, Madarász Martina, Batuska Georgina, Szekeres Zsuzsanna, Skrenya Szilvia)

Iskolák közötti verseny: I. Táborfalva. Egy évig iskolánk őrzi a vándorszerleget.

Igazgatóság

FOCI

Megye II. osztály Déli csoport

| | | |
|--------------------|---------|---------|
| 1. Tököl | 38 - 5 | 27 pont |
| 2. Makád | 31 - 3 | 25 |
| 3. Tápiógyörgye | 32 - 6 | 24 |
| 4. Sülysáp | 29 - 13 | 21 |
| 5. Kakucs | 15 - 19 | 18 |
| 6. Dabas SE | 10 - 8 | 17 |
| 7. Vácszt.lászló | 22 - 14 | 16 |
| 8. Péteri | 19 - 14 | 16 |
| 9. Táborfalva | 15 - 26 | 15 |
| 10. Hernád | 16 - 18 | 11 |
| 11. Pilis | 13 - 21 | 11 |
| 12. Újhartyán | 15 - 24 | 8 |
| 13. Isaszeg | 9 - 25 | 6 |
| 14. Szt.mártonkáta | 5 - 23 | 5 |
| 15. Maglód | 9 - 27 | 4 |
| 16. Albertirsa | 7 - 38 | 1 |



Megye II. osztály ifjúsági 10. forduló után

| | | |
|--------------------|---------|---------|
| 1. Tököl | 34 - 14 | 22 pont |
| 2. Tápiógyörgye | 40 - 23 | 21 |
| 3. Makád | 23 - 11 | 21 |
| 4. Újhartyán | 39 - 21 | 20 |
| 5. Táborfalva | 31 - 18 | 19 |
| 6. Pilis | 37 - 20 | 18 |
| 7. Sülysáp | 43 - 18 | 17 |
| 8. Albertirsa | 22 - 18 | 17 |
| 9. Isaszeg | 32 - 18 | 16 |
| 10. Vácszentlászló | 28 - 20 | 16 |
| 11. Maglód | 25 - 27 | 14 |
| 12. Dabas | 26 - 31 | 10 |
| 13. Péteri | 12 - 21 | 7 |
| 14. Hernád | 25 - 49 | 6 |
| 15. Kakucs | 19 - 65 | 3 |
| 16. Szt.mártonkáta | 6 - 66 | 0 |

Táborfalva Község Önkormányzata

szeretettel meghívja
községünk minden

öregségi nyugdíjas lakosát az
1997. november 25-én

tartandó

Idősek Napjára.

Jegyzet

Az idén is volt községünkben hagyományörző szüreti felvonulás és bál. Tizenkét fogat, 45 fő fiú - leány, fiatal, középkorosztály-beli járta községünk utcáit.

Az idő is erre a napra jobbra fordult, mintha tudta volna, hogy most nem eshet az eső, nem fújhat a szél, és a napnak is ragyognia kell, ha már nem is teljes melegét sugározva, de ragyogni a szüreti felvonulókra.

Öröm volt látni, résztvevőként is szombat délelőtt a művelődési ház előtt találkozó fiatalok lelkesedését, népviseleti ruhájuk egymáson történő igazgatását, érezni rajtuk a felelősség izgalmát, hogy most itt egy közös cél érdekében jöttek össze és sikeresen akarnak "szerepelni". Bizony ők voltak a csőszlányok és csőszfiúk. Voltak a vidámságot fokozni kívánó jelmezbe öltözött, lisztes zacskót szorongató fiatalok is.

Természetesen gyalogosan kevés utcát tudunk volna bejárni, de itt vártak bennünket a fogatok, a lovas kocsik, hintók és azok lelkes hajtói, akik ezt a szép, színes tömeget szállították.

A szervezés Farkas Lenke munkáját dicséri. Hasonlóképpen elismerés és köszönet illeti a felvonulási menet összes résztvevőjét.

A lelkes "bíró": Milkovics Teréz, Teca és a "bíró": Berki Pál minden vendégül látó háziasszonyt és háziurat elsőként táncra perdítettek.

A szüreti felvonulást a községben tizennégy helyen látták vendégül, és kínálták borral, süteménnyel, szendviccselel. Köszönjük vendégül látóinknak fáradozásait, nekünk az étel, ital igazán jól esett.

Bizony esti szürkületben értünk vissza kiindulási helyünkre, a művelődési ház elé. Héjjas Illés zenekarának nem sok ideje maradt, hogy a felvonulás kísérése után az esti bálra felkészüljön.

A nagyteremben a megterített asztalok körüli székek nem sokáig maradtak üresek, a vendégek sorra érkeztek.

A büfé "feltankolva", választék volt bőven. Vacsora után pedig jött a tánc. A tánc közbeni szünetekben sem unatkozott a vendégsereg, hiszen volt lufis, és székfoglalós táncverseny, tombola.

A hagyomány egyben jó szórakozási lehetőség volt, az arra vágyóknak. Kivilágos kivirradtig állt a bál.

Antal János

Az öreg, szenilis vadász élménybeszámolót tart.

- ...szóval, ott állt a fa alatt az az oroszlán, én meg kuporogtam fönn.

Egyszer csak látom, hogy egy leopárd kezd kúszni felém a fán.

Kimásztam egy vékony ágra, a krokodiloktól hemzseggő folyó fölé. Egy magasabb ágról egy óriáskígyó kezdett ereszkedni felém. És egyszer csak megreccsent az ág, én pedig..... szégyellem, de

besz..tam !

- Óh, ne szégyellje ! Teljesen érthető. Ilyen helyzetben mi is besz..tunk volna !

- Nem, nem akkor. Most !

Ismét Görögországban (jártunk)

Még most is tart, igen lassan haladnak. Sajnos a márványt a környezetszennyezés porlasztja. Kísérleteznek. Műanyag bevonatra is gondolnak. Elcsodálkoztunk a hatalmas építményeken, illetve a romokon a déli verőfényben, 42 C-os melegben. A múzeumban egy kicsit lehűltünk. Gyönyörű szobormásolatokat, építészeti stílusokat láttunk. Az eredeti szobrok a régészeti múzeumban állnak. Védve az időjárás viszontagságaitól. Évente kétmillióan látogatják.

országa. Azúrkéken csillogó tenger, 2500 m magas hegyvonulatok. Az utak csodálatosak és egyben félelmetesek. Narancs, citrom, olajfa ligetek és zord sziklák váltják egymást és teszik különlegessé a tájat. Az eldugott kis öblök igazi gyöngyszemként csillognak. Meredek utak, szurdokok szakadékok észlelhetők. Legfőbb természeti kincsük a márvány - különböző színekben (a mészkőhegyekben). Állatai a juh és a kecske. Virágok, amelyekben gyönyörködhattunk:

nyugdíjat, valamint pótlékot a nyári üdüléshez.

Vasárnap ismét egy nagy kirándulást tettünk Delphi-be. Kilenc óras volt az út oda - vissza. Gazdag antik emlékekkel rendelkező kultikus település és jóshely. Egy szurdokban fekszik, ahonnan gyönyörű kilátás nyílik a Pleistot - völgyre, óriási hegyekre és a korinthuszi - öbölre. 700 m magasan van a város. Apolló székhelye volt. Megtekinthető az ókori ásatások színhelye, romok, oszlopok, kövek, talapzatok.

Szibilla jósnő barlangja és egy forrás is van. A múzeumban szobrok, domborművek, arany, ezüst, bronz, elefántcsont, kerámia látható. Ezekkel fizettek a jóslatokért. A világból mindenhonnan jöttek uralkodók, hadvezérek jóslatni rengeteg ajándékkal. A jóslatokat a próféták, jósök az istenek segítségével a madarak repüléséből, állati belsőiségekből, kövekből és tűzből olvasták ki. Vagy bevált, vagy rosszul értelmezték őket. Delphi ma az idegenforgalomból él, bár van a közelben bauxitbánya is.

Hazafelé jövet Arahavában, egy parasztfalucskában is megálltunk. 1000 m magasan élnek, kézművességgel foglalkoznak. Hímzett ruhát, szőnyeget, pulóvereket, bundákat árulnak.

Hétfőn kisebb vásárlást tettünk, és nekifogtunk a hazakészülődésnek, csomagolásnak. Még egy jót fürödtünk a tengerben. Este 9-kor volt az elmaradhatatlan görög búcsúest. Az est folyamán tombola is volt. Nyertünk egy szép kis kerámia vázát gyertyatartóval. Táncos műsorral szórakoztattak bennünket. Utána igyekeztek megtanítani mindenkit - több kevesebb sikerrel - a körtáncra. Igen jó volt a hangulat. A menü a következő volt: előétel - kis fasírtgolyók, leveles tészta virslivel töltve, sült patison, töltött padlizsán, szőlőlevél töltike valamint uborka saláta és kaviár; főétel - sült virsli mustárosan, kecske- és birkahús, gyros pita, rablólhús, héjában főtt burgonya, sárgarépás - zöldborsós rizs, sült paprika egész-



"Isteni volt az istenek hazájában"

Athénban körsétát tettünk buszszal, és megcsodáltuk a leghfresebb épületeket, szobrokat. A királyi rezidencia előtt elhaladva éppen őrváltás volt, ami igen látványos. Elmentünk a Hadrjanus-kapu mellett. Láttuk a Márvány Stadiont. A híres Nemzeti Park előtt is elhaladtunk. A királyné telepítette. Láttuk az akadémiát, a Nemzeti Könyvtárat és a Parlamentet. Igen fáradtan értünk haza az egész napos kirándulás után, és még fel kellett baktatnunk a hegyre, kedves szállásunkra.

A következő napok fürdéssel és ajándék vásárlásokkal teltek el. Végig 38 C meleg volt árnyékban. A víz igen kellemes. Idegenvezetőnk sokat mesélt a buszon Görögországról és a görög mítoszokról.

Ez az ország a hegyek és a tenger

kála, rozmaring, bazsalikom, leander, muskátli, fikusz, hibiszkusz és bugenvilia, amely lila és piros színben kúszik felfelé. Gyümölcse: őszibarack, szőlő, dinnye, citrom, narancs. Az utóbbit november végén szedik. Az olajfáról meg tudjuk, hogy hasznára van az embernek (olajbogyó) és állatnak (le vele). Tíz év után terem és 500 évig él. Kedves madaruk a kabóca. Az arany elég olcsó, de nem itt bányásszák, hanem külföldről hozzák be nagy tömbökben, és itt dolgozzák fel az ügyes kezű aranyművesek. Növénye a dohány és a gyapot.

Érdekes még, hogy a gyerekek 9 évig járnak iskolába (ennyi a kötelező), és 1 - 20-ig van az osztályozás. Megjegyeztem még, hogy a nyugdíjasok is kapnak 13. havi

Örkényi Takarékszövetkezet

Táborfalvai kirendeltsége

Fax 29/374-110

TAKARÉKOS ÉLETRŐL A TAKARÉKOSSÁGI VILÁGNAP ALKALMÁBÓL

A médiában minden év október 31-én, a Takarékosági Világnapon az előretéteknél tervezett, takarékos életforma felé terelik gondolatainkat.

Az előretéteknél, ésszerűen takarékos élet az átlagember egyetlen lehetősége, hogy mindenre fusson szűkös jövedelméből!

Aki nem takarékoskodik tudatosan, nem tudja valóra váltani legszerényebb álmait sem!

Itt falun, a közvetlen környezetünkben működő takarékszövetkezetek manapság a takarékoskodási, befektetési lehetőségek széles skáláját kínálják.

Idén bevezetett legújabb forma a lakástakarék szerződés. A havi rendszerességű - akár 400.-Ft-os összeggel is indítható betétekre az állam 40 % állami támogatást /szerződésenként maximum 36 ezer Ft-ot évente/ ad az 1997. évben megkötött szerződések első 12 hónapjára. /Ez a támogatási mérték a következő évre 30 %-ra csökken./ Ha pl. valaki havonta 1-2 ezer forinttal elindít egy ilyen szerződést, és jövedelmi viszonyainak javulásával egyre magasabb havi betéteket helyez el pl. 4 éven át, akkor a megtakarítási időszak végén akár 1-2 millió Ft-hoz is hozzájuthat.

Szerződések pár napos csecsemőtől a dédapáig mindenkire köthetők. Így a család összefogva segítheti az éppen rászoruló családtagot első, saját otthona megteremtésében, vagy meglévő lakása felújításában, sőt akár egy korábbi, magas kamatozású hitel kiváltásában is.

Az 1996. évi CXIII. tv. értelmében - amely a lakástakarékosságot szabályozza - a 8 évet akár egy hónappal is meghaladó megtakarítási összeg /az állami támogatással és kamatokkal együtt/ már nem csak lakáscélra használható fel, hanem akár a közben felcseperedett gyermek taníttatására, akár vállalkozás fejlesztésére vagy gépkocsi vásárlására is.

Évről évre bővülnek a takarékszövetkezetek pénzügyi szolgáltatásai, mint például a lakossági és vállalkozói számlavezetés is. Nem a legújabb szolgáltatás, de napjainkban egyre jobban elterjed.

A lakossági számla tulajdonosainak kényelmét szolgálja, ha munkabérét, nyugdíját átutaltatja, fizetési kötelezettségeinek teljesítésére megbízást ad a takarékszövetkezetnek /közüzemi díjak: víz, gáz, telefon, villanyszámla, biztosítási díjak fizetése, hiteltörlesztések./

Takarékossági célra is használható, biztonságos, mert nincs betétkönyv, amit elveszíthetünk. A betéti összeg mozgatható, de lekötött, akár rövid időre is. A lakossági folyószámláról hóvégén egyenlegközlő készül, ami tartalmazza a tárgyhavi forgalmat.

A helyi vállalkozók számára kedvező, hogy gyorsan,

utaztatás nélkül intézhetik pénzügyeiket. A számítógépes adatfeldolgozás lehetővé tette a banki átfutási idő csökkentését.

A helyi takarékszövetkezetnél vezetett számlák közötti pénzmozgás azonnal, az Örkényi Takarékszövetkezet kirendeltségeinek számlái között másnap teljesül a banki jóváírás ill. terhelés.

A számlavezetésen túl a megszokott betétformákat ajánljuk, éven belüli és éven túli lekötésekkel.

A tervszerű, takarékos élet megvalósításához kedves olvasóinknak, a 4 falu minden lakójának sok szerencsét, jó egészséget kívánunk.

Láng Péter
a FUNDAMENTA Magyar-Német
lakástakarékpénztár Rt
területi vezetője

Kékesi Györgyné
az Örkényi Takarékszövetkezet
Táborfalvai kirendeltségének vezetője

(folytatás a tizedik oldalról)

ben és paradicsomsaláta; utóétel - körte, őszibarack. Inni bort és narancslét lehetett, ki mennyit akart.

Másnap kilenckor el kellett hagyni az apartmant. A csomagokat az irodába szállították. Mi még sétálhattunk, elbúcsúzhattunk a várostól, a tengertől. Majd buszra szálltunk és nagy szomorúan elindultunk hazafelé. Valamivel rövidebb útvonalon jöttünk, de így is megtört bennünket a hosszú utazás. Másnap délután öt órára értünk a Keleti parkolójába. Tovább vonattal jöttünk haza. Fáradtan cipeltük táskáinkat, csupán a megszokott kényelmes saját ágy utáni vágy adott erőt hozzá, hogy haza is érjünk.

Most, amikor élményeim olvassák, úgy érzem, gondolatban minden kedves Olvasót magammal vittem Görögországba, a csodálatos mediterrán félszigetre. Isteni volt az istenek hazájában!

Sevcssek Mihályné

Biológia órán

- Na, gyerekek - mondja a tanár -, a mai órán felboncolunk egy békát. Hoztam is magammal egyet.

Benyúl a zsebébe, és előhúz egy gyűrt zacsót, abból pedig kivész egy hervadt sonkás zsemle.

- Nem értem - szólal meg zavartan - hiszen határozottan emlékszem, hogy már megettem a tízóraitam...



Egy nő megy az úton, éjjel. Egyszer csak jön vele szemben egy alak, véresen, kitért karokkal, izzadva és lihegve. A nő nagyon megijed, ijedtében hozzávágja az esernyőjét. Csörömp, csörömp. Zaj. Erre megszólal az alak:

- A francba, már a harmadik üveglapot nem tudom hazavinni.



- Emlékszik, amikor megvettem a kocsját, azt ígérte, hogy mindent pótol, ami eltörik.

- Igen, valóban.

- Akkor adjon nekem egy lábszárcsontot és négy fogat...

Múltidéző

Azt hiszem, valamennyien, akik hallottunk már különböző történeteket falunk múltjáról, felfigyelhettünk arra, hogy ezek a visszaemlékezések Táborfalvára régió legfejlettebb, leggyorsabban épülő települését mutatták be. Gondoljunk csak a kultúrházra, a víz-hálózatra, a parkosításra... A 60-as évekre (különösen az utána következő időszakhoz viszonyítva) mint Táborfalva dinamikus fejlődésének időszakára emlékeznek sokan. Hogy miért élhet ez az emlék a helybeliekben, később (amikor e rovatban az 1960-as, 70-es évek fordulójának bemutatásához érünk) megkíséreljük a választ. Most lássunk néhány "jelenséget", melyek 1961 - 63-ban a falu szépítésére utaltak.

1961-ben két alkalommal, a januári és a márciusi tanácsülésen foglalkoztak az előző évi községfejlesztési tervvel és annak végrehajtásával.

1961-ben tíz olyan feladatba fogott a falu, amelyek a "községfejlesztési" - címszó alatt tárgyalhatók. Ezek a következők voltak: parkosítás, a villanyhálózat fejlesztése, KRESz-táblák elhelyezése, iskola- és óvodaépítés, a kultúrház építésének bizonyos feladatai (bádogozás), felszerelés vásárlása a sportkörnek, vízügyi hozzájárulás és egy televízió vásárlása (melyet a telep iskolában állítottak üzembe) és "egyéb" beruházás. E feladatokhoz községünk 319.877 Ft-ot használt fel. Az év során a felsorolt munkák egy részénél 182.297 Ft-nyi társadalmi munkát végeztek a táborfalviak. Felhasználtak 158.546 Ft értékű "hozott", saját anyagot is, így a községfejlesztési "főösszeg" 660.720 Ft lett.

A mintegy 180.000 Ft társadalmi munkával - mint egy későbbi iratból kiderült - a járásban a települések között (bizonyos összevetések után) Táborfalva az első helyezést érte el.

Hogy ez nem "véletlen" eredmény volt, az bizonyítja a következő, az 1962-es esztendő is, amikor 119.216 Ft értékben végeztek a táborfalviak társadalmi munkát. Ez a Dabasi járás második helyezését jelentette.

Ezekben az években (a kultúrház elkészülte után) az óvoda építése volt a legnagyobb helyi beruházás. Az óvodán kívül folyamatosan kellett a község különböző pontjain fekvő iskolákra költeni (építkezések, tatarozások, eszközvásárlások, stb.). Az évtized elején kezdtek a sportpálya kialakításához (a sport helyzete a következő számaink egyikében önálló feldolgozásra kerül). Jelentős energiát fordítottak a parkosításokra is. 1961-ben a Kőrösi és az Árpád út terprendezésére 70 ezer forintnál is többet költöttek. 1962-ben fásítás volt a program része, 1963-ban pedig házhelyrendezés. Olyan telkek kialakítására került sor, melyeket később építkezésre használtak fel.

Természetesen a társadalmi munka megszervezése fontos feladat volt. A visszaemlékezések szerint az igazi célokért mindig mozgósíthatóak voltak a táborfalviak. 1963-ban ugyanakkor az első tanácsülésen felvetődött az is, hogy nehéz a lakosokat társadalmi munkára buzdítani. A kor szokásainak megfelelően a "jól teljesítők" kiemelése is megtörtént. Erre az alapot a Pest megyei Tanács 1/1961. sz. rendelet adta. A rendelet szerint kitüntető jelvény aranyfokozatával jutalmazható az, aki az előző évben legalább 150 óra társadalmi munkát végzett. 100 óra után ezüst-, 75 óra után pedig bronzfokozat adható. Azok a szervezetek, melyek tagjai legalább 500 munkaórányi időt dolgoznak a község, a falu érdekében, ún. emlékveretet kaphattak.

Az 1962. jan-i tanácsülésén a "Községfejlesztésért" kitüntetési aranyfokozatát ajánlották adományozni Matyófalvi Ferencnek (a tábori iskola építésénél végzett munkájáért) valamint B. Mészáros Bélának (267 óra társadalmi munkáért). A kitüntetési aranyfokozatát a helyi ajánlás alapján a megyei tanács adományozta a díjazottaknak. Ezüstfokozatot kapott Batuska Ferenc (120 óra), Pető Lajos (100 óra), Sterbek Mihály (125 óra), Kucsera

József (120 óra), Szörös László (120 óra) és Tanács Ferenc (140 óra). A kitüntetés bronzfokozata Lukácsi Lászlónak (90 óra) jutott. Elismerő oklevelet Orlov Kálmán, Soós Sándor, Mészáros Kálmán, Pótári Ferenc, Farkas János, Harazin Péter, Erős István és Turai Tibor kapott. A szervezeteknek járó emlékveretet a helyi tanács az MN 7576 és a HTI KISz-szervezeteinek adta át.

A következő évben március 21-én összesítették a társadalmi munkában végzett teljesítményeket, s újra sor került a kitüntetés adományozottjainak megnevezésére. A Pest megyei Tanácshoz elküldött levél szerint a tanács a "Községfejlesztésért" kitüntetés aranyfokozatára Matyófalvi Ferencet (518 munkaóra), Szekeres Sándort (214 óra), Belma Jánost (160 óra) és Turai Tibort (társadalmi munka megszerzéséért) ajánlotta. A kitüntetés ezüstfokozata Belusz Jánosnak (142 óra), Kalmár Istvánnak, Pótári Ferencnek és Szabó Antalnak (mindháromójuknak az iskola építésénél végzett munkáért) jutott. Elismerő oklevelet (a bronzfokozat ugyanis nem került kiadásra) Barickai Gyula és Böszörményi Sándor kapott. Az emlékveretet az előző évi díjazott szervezetek mellett megkapta az MN 7576 szakszervezeti bizottsága is.

Természetesen (mint mindig) ahol néhány személy dicséretben részesült mások megsértődtek. Ez az 1963. márciusi tanácsülésen kifejezésre is jutott. A felszólaló tanácstagok véleménye szerint "becsüljük meg az emberek munkáját". Ezen az ülésen döntés született arról is, hogy az 1963. év jutalmazottjai a május 1-jei ünnepségen kapják meg a kitüntetések.

Talán mi is megfogadhatjuk a 34 évvel ezelőtti tanácsot: becsüljük meg az emberek munkáját. Becsüljük meg az elültetett fákat, bokrokat, az elkészített járdákat, az épületeket, hogy mi is utódainkra hagyassuk mindazokat az eredményeket, melyeket mi is "ajándékba kaptunk".

Szelei Pál

Erdélyi ízek

Nyár végén néhány napot Erdélyben töltöttem. Természetesen az ottani konyha ínycsenései is érdekelték a gyönyörű havasi tájak mellett. A házi-asszonyunktól, Vadász Ilonkától kaptam néhány ízletes étel - sütemény receptjét. Garantáltan egyszerű, finom, mert mindegyiket megkóstoltatta valünk.

Töltött tök tökfőzelékkel

Kisebb, hosszúra nőtt tök szükséges hozzá. A tök (v. tökök) két végét levágjuk, meghámozzuk és kanál segítségével a tökök magházát kiszedjük. Az üreget az előzőleg elkészített töltelékkel megtöltjük (a töltelék ugyanaz, mint a töltött káposztáé. Darált hús, rizs, fűszerek.). A töltött tököt enyhén sós vízben megfőzzük. Amíg fő, a gyalult tökből a szokásos módon tökfőzeléket készítünk - ez lesz a szósz a töltött tökhöz. Amikor a töltött tök megfőtt, kivesszük a léből és hosszú táltra tesszük. Rámerjük a tökfőzeléket. A töltött tököt karikára is lehet szelni.

Vinyeta

Néhány kisebb padlizsánt parázson puhára sütünk. Meghámozzuk és villával péppé törjük. Majonézzel, fűszerekkel kikeverjük. Friss vagy pirított kenyérré is kenhető.

Kakaólikőr

Hozzávalók: fél liter tej, fél kg cukor, fél liter szesz 4 dkg kakaó.

A tejet, a cukrot, a kakaót lassú tűzön megfőzzük, lehűtve összevegyítjük a szesszel. A fogyasztás előtt 3 - 4 napot kell állnia (időnként rázzuk fel).

Háztető

Hozzávalók: 50 dkg liszt, 20 dkg cukor, 2 tojás, 1 sütőpor, 5 kanál tej, 5 dkg margarin (lehet több).

Elkészítés: Az alapanyagból nyújtható tésztát gyúrunk. A felébe kakaót teszünk. A fehér feléből két lapot sütünk. A kakaós tésztából 12 rudat sodrunk, olyan hosszúak legyenek, mint a lapok. A lapokat és a rudakat lassú tűzön megsütjük. (Ez két adag. Egy adaghoz egy lap és hat rúd kell.)

Krém: Egy vaníliás pudinghoz 3 kanál lisztet és 20 dkg cukrot adunk és felfőzzük. A krémhez 1 vaját kikeverünk és összevegyítjük.

Összeállítás: 1 lapot hosszában 3 egyforma esíkra vágunk. Egy hosszú esíkot megkenjük a krémmel, erre teszünk 3 barna rudat, majd ismét megkenjük és erre két rudat teszünk. Újra megkenjük a krémmel és erre egy rúd kerül. (Háromszög alakban szűkül.) A másik két lapcsíkot

két oldalról rátesszük háztető alakban. Csokimázzal leöntjük.

Máz: 15 dkg porcukor, 2 kanál kakaó, egy mokkáskanál ecet, 1 kanál olaj, 3 kanál forró víz.

Karamell szelet

70 dkg lisztet elmorzsolunk 20 dkg margarinnal (vagy zsírral), hozzáadunk 2 egész tojást, 15 dkg cukrot, sütőport és annyi tejet, hogy jól nyújtható legyen. Öt lapot sütünk belőle.

Krém: fél kg cukrot folyékonyra olvasztunk, felengedjük



6 kanál fekete kávéval. Külön kikeverünk 6 kanál lisztet, egy egész tojást és 6 dl tejet. Ezt összefőzzük a karamellel. Mikor langyosra hűlt, belekeverünk 1 Ramat. Megtöltjük a lapokat. Tetejére csokimázt teszünk.

Szabó Mária

A Községi Könyvtár új könyvei

Green - Nagy horoszkóp könyv
Nagyjaink - Babits Mihály, Radnóti Miklós
Birkner - Az ötödik kerék
Cronin - A hattyúcímeres kastély
Fielding - Vigyázz a titkaidra!
Jack London - Farkasvér
Szepes Mária - Lázadó szerepek

Az orvos érdeklődik a betegről:
- Használt a feleségének az a tableta, amit a fogyókúrájához írtam fel?
- Igen, nagyon is. A múlt héten végre teljesen eltűnt!

A felszállás után fél órával megszólal a repülőgép hangszórója:
- Jó napot kívánok, kedves utasaink! A repülőgép másodpilótája vagyok. Tényleg, ha már itt tartunk, nem tudja önök közül valaki, hogy hol az első pilóta?

Kertészkedőknek

Birstermesztés

Őshazája: Perzsia, Pakisztán, Arábia.

Gyümölcsét inkább feldolgozva fogyasztják. Ismert, mint pl. gyümölcsíz, gyümölcsajt és gyümölcskosnya.

Kedvező számára: a melegebb laza vagy középkött, nyirkosabb, kissé meszes talaj. Alanya a körte alanyánál használt birs vagy esetleg vadkörte. Hazánkban nincs kialakult termőtája, főleg háztáji, kiskertekben találkozhatunk termesztésével.

Termesztéstechnika: Általában bokor formára neveljük. Ültetési távolsága 5x5, 6x6 vagy 6x4 méter lehet. Kusza növekedése miatt határozott korona nem nevelhető belőle.

Betegségei: A monília, a fekete foltosság és az almamoly károsítja. Ha a többi gyümölcsfajjal együtt termesztjük, külön védekezniük nem kell.

Szedése: Októberben vmint novemberben szüretelhető, ha a termése sárga és illatos. Jól tárolható, de külön kell elhelyezni a tárolótérben, mert a többi gyümölcs is átveszi az illatát.

Fajtái közül Bereczkei birs említhető, nagy gyümölcsű, átlag tömege 300 g, húsa aránylag édes és illatos, főzéskor pirosodik. A Konstantinápolyi birs 250 - 300 g termésű. Erőteljesebb fát növeszt. A Bereczkei birs elterjedtebb. A fajták önmeddők, ezért vegyes telepítésük célszerű.

Hasznosításuk: Birsalmából különleges és finom savanyúság készíthető. Kedves ismerősömtől, özv. Kanyik Ferencnémtől - Sárika nénitől kaptam ezt a receptet.

Birsalmasaláta

(savanyúság)

Hozzávalók: 2 kg érett birsalma, kb. 1 liter víz, 1 evőkanál só, 2 dkg cukor, 1 dl 20%-os ecet, 6 babérlevél, 1 teáskanál mustármag, 1 makkáskanál koliandermag, 10 szem egész fekete bors, pici szalicil.

Elkészítés: A jól megmosott, meghámozott és kimagozott birsalmákat gerezdekre vágom. A vizet felforralom a sóval, cukorral, ecettel, babérlevéllel és a fűszerekkel. A forrásban lévő lébe egyenként beledobom a birsalmagerezdeket. Újraforralástól számított kb. 2 perc múlva leszűröm és tiszta, kiforrázott üvegekbe rakom. Ráöntöm a forró levet, pici szalicilt teszek rá és azonnal lekötöm. Csak a kihülés után teszem el a végleges helyére. Fogyasztás előtt leszűröm a kész birsalma savanyúságot, kis kockára vágom, összekeverem az összevágott paradicsommal, paprikával és leszómozom hagymakarikákkal. Remek kiegészítője a füstölt húsételeknek.

Doricsák Ildikó

Vendégségben Martonvásáron

Szeptember 4-én a martonvásári Nyugdíjas Klub meghívott vendégei voltunk. 33-an a Honvédségi Nyugdíjas Klub tagjai. Emlékezetes nap volt ez. A szervezés annyira jó volt, hogy az események úgy követték egymást, mintha csak úgy "maguktól jönnének", s nem is lenne forgatókönyvük.

Buszunkat már a városban várták a főúton, hogy elvezessék a fogadás helyére egy kerthelyiségbe, ahol a tagság nagy létszámban szendvicssel, süteménnyel, itallal várt bennünket. Kötetlen beszélgetéssel, ismerkedésekkel töltött 1 - 2 óra elteltével átmentünk Százhalombattára, egy nagyon szép, melegvízű fürdőbe.

Itt tovább folytatódtak a beszélgetések, közös nótázások a már-már hagyományossá váló Mikuska barátunk egyszemélyes, de nagyon kellemes előadású "zenekarának" kíséretével.

A fürdő személyzetének, büféseknek is feltűnt és nagyon tetszett a csapat, az idősek fegyelmezett jó hangulata. Azt mondták: Mostanában nem is volt ilyen hangulat a fürdőben. (Az elismerés a szervezésből kifolyólag a martonvásáriakat illeti.)

Úgy 2 - 3 óra körül visszamentünk Martonvásárra, ahol a Kultúrparkban a martoniak rendezésében egy nagyon finom sertéspörkölt várt bennünket, körettel, kísérről itallal. A rendezvényeken összesen 80 - 90-en lehetünk.

Hat óra körül nótázás, pusziszkodás közben megköszöntük a kedves, szíves vendéglátást, s elindultunk haza. A szeptember 4-i martonvásári kirándulás minden táborfalvi résztvevőben kedves emlékeket hagyott.

Szabó Dénes

A Jókai Mór Művelődési Ház programjai

november

Szauer Gyöngyi kiállítás november 4-ig tekinthető meg.

Nyugdíjas Klub

November 3-án 16.00-kor

November 19-én 15.00-kor.

Gyermekszínház

November 17-én 11.00-kor - Mese az aranyhalról

Vásárok

November 5-én Turka Dorka

November 6-án műanyagvásár

November 11-én papír-, frószter-, műanyagvásár

Előzetes

December 5-én 8.30-kor Mikulás műsor

Farkas Lenke

Őrizd a percet...

Ne menj, várj,
időzz egy kicsit
még.
Vigyázz, zajt ne
üss,
e percet el ne
úzd!

Ne rezdüljön
szellő,
árnyékot ne hozzon
a szél,
az idő bársony
szőnyegén,
a Nap sugara
el ne botolják.

Távolból egy madár
dala szól,
hangja, mint
muzsika száll.
Te ezt már
nem hallod
oly nesztelen,
de zenéje szemembe
könnyet csal még.

Egy mozdulat,
s köddé válik
minden.
Elborít a feledés.

- P -

Táborfalva, 1997. május

A Községi Sportcsarnok hírei

Az előző számban meghirdetett **kondícionáló torna** első foglalkozása november 7-én 17.00-kor lesz a sportcsarnokban. Várjuk a résztvevőket!



Figyelem! Indul a Tél Kupa!
November 8-ától minden szombat délután
teremlabdarúgó-mérkőzések lesznek a
sportcsarnokban. Várjuk az érdeklődőket!

URA

Közérdekű telefonszámok

Anonym Alkoholisták: (1) 267 - 9348
AIDS Információ: (1) 138 - 4555
DROG Stop: (1) 267 - 3344
Ökoszolgálat: (1) 111 - 7855
Utinform: (1) 322 - 2238
Tourinform: (1) 117 - 9800

*Az apa elviszi a fiát a
kocsmába. Kér két fe-
lest, az egyiket a gyerek
elé teszi:*

- Igyál!

*A gyerek megkóstolja,
majd undorodva így
szól:*

- Apa, ez borzalmas,
hogyan lehet ezt megin-
ni ???

- Látod, fiam, anyád
meg azt hiszi, hogy én
szórakozni járok ide !!!

Történelmi arcképcsarnok



Béla

A rómaiak legyőzője, ő verte ki
őket Pannóniából, de nagy
küzdelmek után; 40.000 hun
harcossal együtt elesett ő is. Ekkor
lett urává Attila ennek a földnek.
Más körülmények közt lelke-
sedtek volna a népek a hunokért,
de megrémültek, midőn látták,
hogy a rómaiak helyett új zsar-
nokot kaptak.

Keresse a BODRI boltot ! MEGÉRI !

Sok - sok akciós ár, széles választék A - Z-ig !
25 féle kutyatáp

109 - 118 Ft/kg
125 - 133 Ft/kg
116 - 138 Ft/kg, stb.

12 féle cicatáp

260 Ft/kg, 271 Ft/kg, 297 Ft/kg, stb.

Feed-Full tartósan AKCIÓS áron !
Száras kenyér, nyers húсок: 59 - 106 Ft/kg !

MÁS: libatömőgép, TV eladó !

Papp László, Ady Endre u. 42.

Kovácsné elmegy a rendőrségre, hogy bejelentse a férje
eltűnését.

- Jaj, biztos úr, eltűnt a férjem, kérem, keresse meg nekem ! -
mondja pityeregve a nő.

- És hogy néz ki a férje, asszonyom ? - kérdi a rendőr.

- Hát, olyan alacsony, pocakos, kopasz, görbe lábú,... Tudja
mit? Inkább ne is keressék meg...

A táborfalvi polgárok lapja. Megjelenik 600 példányban. Felelős szerkesztő: Sponga Tamás.
Szerkesztőség: 2381 Táborfalva, Iskola út. Tel.: (29) 382 - 030; E-mail: mozaik@konyvtar.c3.hu
A szerkesztőség tagjai: Antal Jánosné, Fehér Lászlóné, Farkas Lenke, Szabó Mária, Szelei Pál,
Sztana Károly, Urbánné Revák Anikó.
Felelős kiadó: Polgármesteri Hivatal, Táborfalva. Tel.: (29) 382 - 028.
Eng.szám: 105/93. Nytsz.: B/PHF/1120/P/1993.
Foto: st

Kéziratok, hirdetések, fotók átvétele a lapzártáig - minden hónap 14-ig.

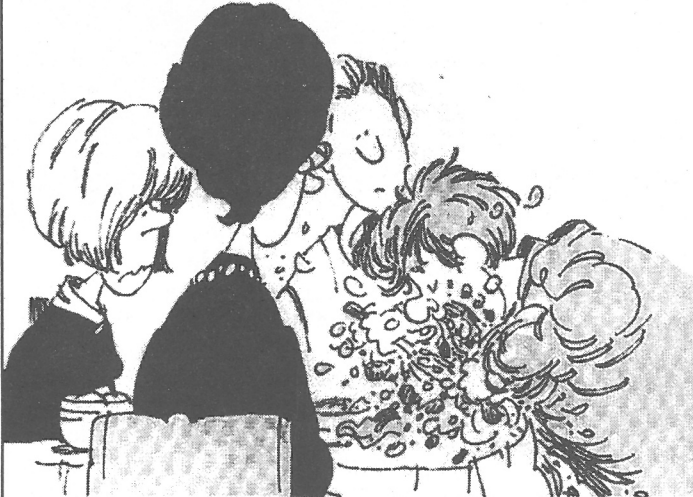
Szerkesztés, tördelés, grafikai előkészítés: T Art Studio.

A lapban megjelenő írások nem minden esetben tükrözik a szerkesztőség
véleményét. Azoknak tartalmáért az írások szerzői felelősek.

Táborfalvi

MOZAIK

Felviszed hozzátok, és bemutatod szüleidnek szíved aktuális szottyát. Mikor leültök vacsorázni, kiderül, hogy úgy eszik, hogy egy varacskos disznó hozzá képest hűvös eleganciájú arisztokrata. Mit teszel ?



- a. A szüleidre kened, mondván, miattuk olyan ideges szegény.
- b. Te is úgy eszel, mint ő.
- c. Kimész a konyhába, bekapcsolod a sütőt, négykézlábra állsz és beledugod a fejed.

Aranyköpések

...A gyerekek kosárlabdához készülődnek. Az egyik megszólal: én nem leszek a kapus...

...Beszélgetés a vérszerződésről:

- Akkor a kultúrban is megitták a vért ?
- Milyen kultúrban ?
- Ott is volt valami véradás...

...

- Ki volt Arany János édesapja ?
- Rákóczi György...

...

- Mátyás halála után ki az új király ?
- Dodzsem László...

... A rombusz olyan négyszög, aminek mind a négy oldala hosszú...

... Fogalmazás a villamosról:

A gyerekek a buszmegállóban várják metrót...

...Amióta a tükröt feltalálták, nem kell másokon nevetnem...

...A mókusnak lompos a farkazata...

...A kisfiút apja nem engedi furulyázni, mert kicsi a tüdeje...

...A tanár néni miért nem árul ruhákat ? Azzal sokkal többet keresne...

Élelmezési Világnap

Élelmezési Világnap alkalmából október 17-én versenyt rendeztünk az iskolában. Az alsós osztályok plakátokat, míg a felsősök az egészséges étkezéssel kapcsolatosan reformtalakat készítettek. Volt itt mindenféle saláta, gyümölcsfigura, sült alma, falatka, stb. (Majdnem) mindegyik közös jellemzője az volt, hogy elengedhetetlenül fontos az egészséges táplálkozáshoz.

A verseny a következőképpen alakult:

alsó:

- I. 2. b
- II. 2.a
- III. 4.b

Egyéni legjobb munka: Nádró Csaba

felső:

- I. 7. o.
- II. 8.a
- III. 5.b

Ugyan, asszonyom, kutya baja a gyerekeknek !
Hisz maga is láthatja, hogy nem sír ...

